

Bruksanvisning

för automatiska slagdörrar med drivenhet:

TORMAX iMotion® 1301 Swing Door Drive

TORMAX iMotion® 1301.S Swing Door Drive

TORMAX iMotion® 1302.KI Swing Door Drive

TORMAX iMotion® 1401 Swing Door Drive



Beakta tvunget säkerhetsanvisningarna i kapitel 2!

Innehåll

1	Allmän information	3
1.1	Målgrupper	3
1.2	Förvaring och översäckning av bruksanvisningen	3
1.3	Giltighetsområde	3
1.4	Förklaring av symboler	4
1.5	Tekniska uppgifter	4
2	Säkerhet	5
2.1	Ansvar	5
2.2	Korrekt användning	5
2.3	Felaktig användning	6
2.4	Förutsättningar för drift av anläggningen	6
2.5	Faror och risker	7
2.6	Kontroller	7
2.7	Driftstopp vid störningar	8
2.8	Skrotning	8
3	Systemöversikt	9
4	Anläggningens funktion	12
4.1	Automatisk dörrdrift med sensorer	12
4.2	Säkring av dörrbladen	12
4.3	Anläggning med full-energibruk	12
4.4	Anläggning med låg-energibruk	12
4.5	Halvautomatisk drift med "Push & Go"	12
4.6	Passagereglering	12
4.7	Automatisk systemövervakning	13
4.8	Elektriskt lås	13
4.9	Funktion vid strömavbrott	13
4.10	Driftlägen	14
5	Manövrering	15
5.1	Idrifttagande	15
5.2	Manövrera med TORMAX manöverenhet	15
5.3	Manövrera med 3-lägesbrytare	16
5.4	Manövrera vid strömavbrott	16
5.5	Nollställa panikbeslaget	16
6	Åtgärder vid störningar	17
7	Underhåll	18
7.1	Skötsel	18
7.2	Funktionskontroll	18
7.3	Underhåll och kontroll	18
8	Bilaga	19
8.1	Feltabell	19
8.2	Checklista för funktionskontroll	20
	Försäkran om överensstämmelse	22

Första utgåvan: 10.08. Uppdatering: 2.12, 8.23

Med reservation för tekniska ändringar!

1 Allmän information

1.1 Målgrupper

- Ägaren av den automatiska slagdörren. Ägaren är den person som är ansvarig för drift och tillsyn av anläggningen.
- Personer som instruerats av ägaren inför särskilda arbetsuppgifter, t ex manövrering eller skötsel av den automatiska slagdörren.

1.2 Förvaring och övertäckning av bruksanvisningen

- Bruksanvisningen ska förvaras i närheten av den automatiska dörranläggningen.
- Om bruksanvisningen har använts ofta och inte längre är läslig, ska en ny version beställas. Tilläggen kan också laddas ner under följande länk www.tormax.com och skrivas ut i den nya versionen.
- Om dörranläggningen ska överlåtas åt en annan ägare, ska följande dokument medfölja:
 - denna bruksanvisning
 - underlag för utförda omställnings- och reparationsarbeten
 - intyg om regelbundet genomförda granskningar → kontrollbok T-879

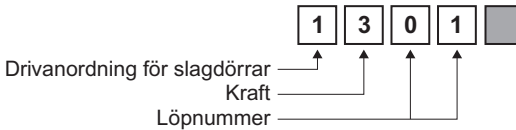
1.3 Giltighetsområde

Produktnamn för dörranläggningen: Automatisk slagdörr

Produktnamn för drivenhet:

TORMAX iMotion® 1301 Swing Door Drive
TORMAX iMotion® 1301.S Swing Door Drive
TORMAX iMotion® 1302.KI Swing Door Drive
TORMAX iMotion® 1401 Swing Door Drive

Dörrsystemet definieras via en fyrsiffrig kod:

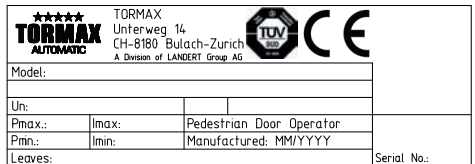


■ .S = Driv med ökad kraft

■ .KI= Drivenhet integrerad i dörröverstycket utan stånganordning

Dörrsystemets typskylt (exempel): har placerats på drivanordningens sidoplatta.

Märkskylten med serienumret finns i styrningslådan (1401) eller vid öppnaren under inklädningen (1301, 1301.S, 1302.KI).



1.4 Förklaring av symboler



Varning (signalord)

Riskkälla (betecknar en ev. farlig situation)

Möjliga följder om detta inte beaktas

- Åtgärder för att avvärja risken.

Texter med grå bakgrund måste tvunget beaktas för att anläggningen ska fungera utan störningar!
Om dessa anvisningar inte beaktas finns det risk för materialskador.

- ⊙ Funktioner som är markerade med denna symbol ingår i grundinställningen, men kan programmeras om av montören.
- ◆ Optionella komponenter som inte ingår i alla anläggningar.

1.5 Tekniska uppgifter

Typ av drivenhet	Elektromekanisk slagdörrsöppnare med AC-permanentmagnet-synkronmotor	
Styrning	iMotion MCU32	
Nätanslutning	1 x 230V AC, 10 – 16 A 1 x 115V AC, 15 – 20 A, 50 – 60Hz	
Strömförbrukning	iMotion 1301	5 ... 250 W
	iMotion 1301.S	12 ... 330 W
	iMotion 1302.KI	6 ... 205 W
	iMotion 1401	6 ... 250 W
Strömförsörjning	iMotion 1301, 1302.KI	24VDC +0,5/-1,5V, max. 18 W / 0,75A, i batteridrift min. 16,5V
	iMotion 1301.S, 1401	24VDC +0,5/-1,5V, max. 36 W / 1,5A, i batteridrift min. 16,5V
Kapslingsklass för öppnare	iMotion 1301, 1301.S, 1302.KI	IP 20
	iMotion 1401	IP 68
Kapslingsklass styrningslådan	iMotion 1401	IP 55
Omgivningstemperatur	-20 °C till +50 °C	
Säkring	iMotion 1301, 1302.KI	8 AT (TÜV) / 5 AT (UL)
	iMotion 1301.S, 1401	8 AT
Vikt drivenhet	iMotion 1301, 1301.S	14,5 kg
	iMotion 1302.KI	13,9 kg
	iMotion 1401	39 kg
		Styrning: 3,9 kg
Emissionsljudtrycksnivå	< 70 db(A)	
Elektromagnetisk kompatibilitet (EMV)	IEC 61000-6-2, IEC 61000-6-3	
Livslängd	1 000 000 cykler testade	

2 Säkerhet



Varning

Viktiga säkerhetsanvisningar

Iaktta noga dessa anvisningar för att kunna garantera personers säkerhet. Spara dessa anvisningar.

2.1 Ansvar

Montering av anläggningen:	Behörig personal från en TORMAX distributionspartner
Instruering av ägaren:	Behörig personal från en TORMAX distributionspartner
Manövrering av anläggningen:	Ägaren eller en person som instruerats av ägaren
Tillsyn och funktionskontroll:	Ägaren eller en person som instruerats av ägaren
Kontroll och granskning varje år:	Behörig personal från en TORMAX distributionspartner

Behörig personal är personer med lämplig utbildning och erfarenhet samt tillräckligt goda kunskaper om kraftdrivna dörrar. Dessa personer är så pass förtrogna med tillämpliga arbetarskyddsföreskrifter, direktiv och allmänt erkända tekniska regler att de kan bedöma om de kraftdrivna dörrarna är i arbets-säkert skick. Endast en behörig elinstallatör får utföra tillsyn på de elektriska komponenterna.

2.2 Korrekt användning

Produkten och dess tillhörande komponenter är till för att automatisera slagdörrar för personer som passerar. Dörrsystemet får endast installeras inom resp. på insidan av byggnader i torr miljö.

- Endast fackmän får genomföra monterings-, installations-, underhålls- och reparationsarbeten samt driftstart. Denna fackkunniga person är likaså ansvarig för säkerheten för användare eller tredje part.
- Endast anvisad personal – noga iakttagande bruksanvisningen – får använda slagdörrssystemet. Denna fackkunniga person är likaså ansvarig för säkerheten för användare eller tredje part.
- Dörranläggningen kan användas av personer med funktionsnedsättning, med exempelvis fysiska, sensoriska eller mentala störningar under förutsättning att säkerhetspersonal har uppsikt eller om ovan-nämnda personer har instruerats angående säker hantering och möjliga risker.
- För att undvika att barn leker i anläggningens område och använder sig av manövreringsdetaljerna bör man se till att barnen är under uppsikt av vuxen.

2.3 Felaktig användning

Tillverkaren övertar inget ansvar vid skador som kan härledas till ej ändamålsenlig användning, missaktade tillsynsföreskrifter (se kap. 7) eller egenmäktiga ändringar på anläggningen.

- Varje typ av användning av anläggning som inte bruksanvisningen avser (som t.ex. av främmande användargrupper) är förbjuden utan att en ny riskbedömning genomförs (av fackkunniga person) och härav resulterande åtgärderna genomförs.
- Det är förbjudet att utföra byggförändringar i dörrsystemets riskzon utan att en ny riskbedömning genomförs av fackkunniga person.
- Ändringar av dörrsystem (som t.ex. andra tunga dörrhalvor, andra manöverdetaljer, sensorer) får endast genomföras av fackmän medan de tekniska gränsvärdena nogt iaktas.
- Säkerhetsanordningar (t ex sensorik, manuell upplåsning) får inte demonteras eller tas ur drift.

Ytterligare felaktig tillämpning (exempel):

- Automatiska dörrar, vars dörrhalvor rör sig i vertikal eller lutande riktning.
- Automatiska dörrar och portar som satts in i transportapparatur (t.ex. i fordon, hissar)
- Dörrar med inbyggd krypdörr får inte automatiseras.
- Driftsanordningen får inte användas som krypdörrsanordning.
- Användning i abrasiv resp. korrosiv miljö eller i områden med hög explosionsrisk.

2.4 Förutsättningar för drift av anläggningen

Dörranläggningen har planerats och installerats av behörig personal. Anläggningens funktion och säkerhet har kontrollerats innan den överlämnades till ägaren. Installationsfirman har instruerat ägaren om manövrering och tillsyn av anläggningen samt om vilka faror som kan utgå från anläggningen. Detta har ägaren bekräftat med sin namnteckning i kontrollboken T-879.

Förutom bruksanvisningen gäller allmängiltiga, lagstadgade samt säkerhetstekniska och yrkesmedicinska bestämmelser för arbetarskydd och miljöskydd som gäller i det land där anläggningen används.

- Den behöriga personalen (se kap. 2.1) ska läsa igenom och förstå denna bruksanvisning innan dörrsystemet tas i bruk.
- Använd endast anläggningen om den befinner sig i fullgott tekniskt skick. Driftvillkor samt kontroll- och underhållsintervall som föreskrivs av tillverkaren måste beaktas (kap. 7).
- Eventuella störningar måste genast åtgärdas av behörig personal.

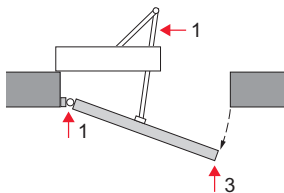
2.5 Faror och risker

Beroende på anläggningens modell och utrustning föreligger risk för att personer får skärskador (1), kläms fast (2) eller utsätts för slag (3) med begränsad kraft inom dörrbladets rörelseområde.

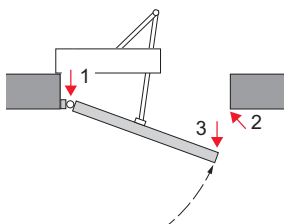
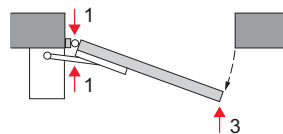
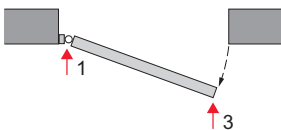
iMotion 1301, 1301.S

iMotion 1302.KI

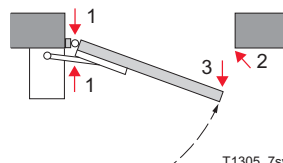
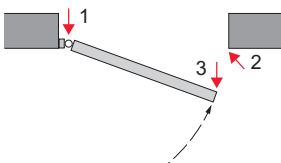
iMotion 1401



Öppning



Stängning



T1305_7sv



Varning

Faror från rörliga delar:

- vid samtliga stängningskanter (framför allt vid gångjärnen)
- vid stänganordningen
- om föremål, t ex varuhyllor, placeras direkt intill dörrbladens rörelseområde.



Varning

Risker efter avsiktlig skadegörelse, ej korrekt utförd installation, defekta eller felaktigt justerade sensorer, vid vassa kanter, ej korrekt monterade, defekta eller uteblivna kåpor.

Risk för liv och hälsa, risk för personskador

- Låt behörig personal reparera anläggningen

2.6 Kontroller

Anläggningen ska kontrolleras och granskas regelbundet enligt tillverkarens instruktioner i kap. 7.

2.7 Driftstopp vid störningar

Vid en störning får den automatiska slagdörren endast tas ur drift av behörig personal, av ägaren eller av en person som instruerats av ägaren. Detta är tvunget nödvändigt vid störningar eller brister som kan påverka säkerheten för personer.

- Koppla ifrån nätströmförsörjningen från anläggningen. Frånkopplingen som innefattar alla poler sker via en kallapparatskontakt med 3 poler eller en annan avskiljningsanordning (som t.ex. säkerhetslådan).
- Om det finns ytterligare strömkällor (som t.ex. batterier) får endast fackmän skilja anläggningen från dem.
- Öppna dörren manuellt och fixera den i öppet läge om den har installerats i en utrymningsväg.

Information om störningsåtgärder finns i kapitel 6/8.

2.8 Skrotning

I slutet av sin livslängd ska denna anläggning demonteras på föreskrivet sätt och avfallshanteras i enlighet med den lagstiftning som gäller i ditt land. Vi rekommenderar att en specialfirma kontaktas som kan avfallshandera anläggningen på ändamålsenligt sätt.



Varning

Elektrisk spänning

Skaderisk på grund av elektrisk stöt

- Koppla bort nätströmförsörjningen till anläggningen före demonteringen.



Varning

Frätande syra

Risk för personskador när batterimodulen tas isär.

- Avfallshandera batterierna enligt gällande föreskrifter.



Varning

Delar som flyger omkring.

När drivenheten tas isär måste farorna som kan uppstå från spända fjädrar beaktas!

- Drivenheterna får endast demonteras och förberedas för korrekt avfallshandling av en behörig person.



Varning

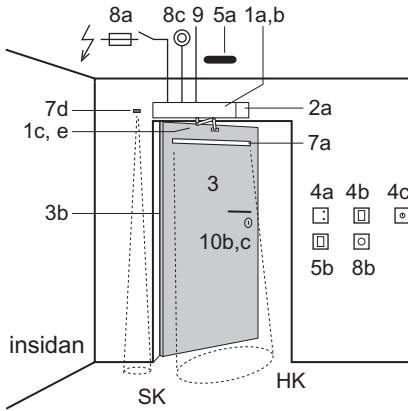
Sprucket glas

Risk för personskador när dörrbladet demonteras.

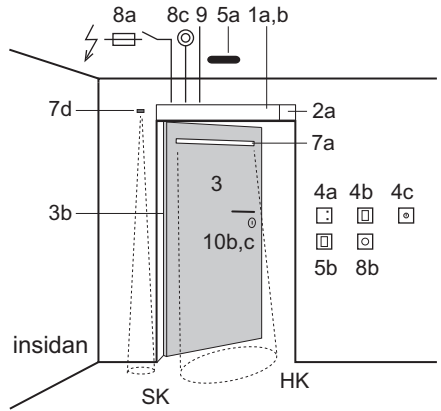
- Transportera dörrbladet försiktigt.

3 Systemöversikt

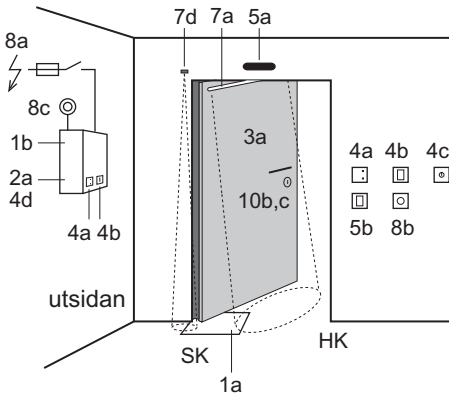
TORMAX iMotion 1301, 1301.S



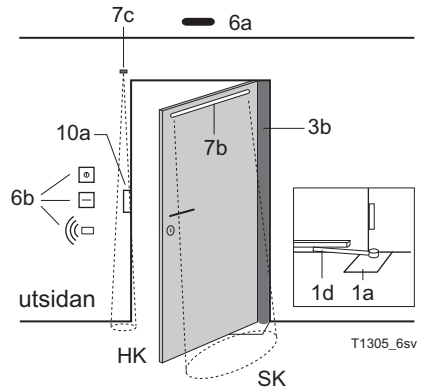
TORMAX iMotion 1302.KI



TORMAX iMotion 1401



**TORMAX iMotion 1301, 1301.S
1302.KI, 1401**



T1305_6sv

1 Drivenhet	a) Motorenhet b) Styrsystem MCU32 med övervakningssystem, kraftbegränsning och permanent diagnos <input type="checkbox"/> Kontrollerad dörrstängningsfunktion i strömlöst skick <input type="checkbox"/> Kontrollerad dörröppningsfunktion i strömlöst skick c) Stånganordning / rullhåvrm (1301, 1301.S) d) <input type="checkbox"/> Dragande stånganordning (1401) e) <input type="checkbox"/> Panikbeslag	
2 Tillbehör till drivenhet	a) <input type="checkbox"/> Nödströmförsörjning med batterienhet <input type="checkbox"/> Mekanisk stängningsföljreglering för tvåflygliga dörrar <input type="checkbox"/> ...	
3 Dörrblad	a) Slagdörr med huvudstängningskant (HK) och sekundärstängningskant (SK) b) <input type="checkbox"/> Fingerskydd som skydd mot sekundärstängningskanten *	
4 Manöverdon	a) <input type="checkbox"/> Manöverenhet iMotion med sex driftlägen och störningsindikering b) <input type="checkbox"/> Driftlägesbrytare med tre lägen c) <input type="checkbox"/> Lås för manöverenhet d) <input type="checkbox"/> Fjärrstyrning av driftlägen	
5 Inre impulsgivare	a) Med automatisk utlösning <input type="checkbox"/> Radar med /utan riktningsavkänning * <input type="checkbox"/> IR-rörelseindikator * <input type="checkbox"/> Kontaktmatta *	b) Med manuell utlösning <input type="checkbox"/> Tryckknapp * <input type="checkbox"/> Beröringslös brytare * <input type="checkbox"/> ...
6 Yttre impulsgivare	a) Med automatisk utlösning <input type="checkbox"/> Radar med /utan riktningsavkänning <input type="checkbox"/> IR-rörelseindikator * <input type="checkbox"/> Kontaktmatta * <input type="checkbox"/> ...	b) Med manuell utlösning <input type="checkbox"/> Nyckelströmbrytare <input type="checkbox"/> Kortläsare * <input type="checkbox"/> Fjärrstyrning * <input type="checkbox"/> ...
7 Säkerhetssensorer	a) <input type="checkbox"/> Närvarosensor * som skyddar mot rörelseområdet vid stängning b) <input type="checkbox"/> Närvarosensor * som skyddar mot rörelseområdet vid öppning c) <input type="checkbox"/> Närvarosensor * som skyddar mot motstängningskanten (MK) d) <input type="checkbox"/> Närvarosensor * skyddar sekundärstängningskanten (SK)	
8 Nödsystem	a) <input type="checkbox"/> Nätströmbrytare/säkring * b) <input type="checkbox"/> Nödstopp/nödöppning * c) <input type="checkbox"/> Brandlarmsanläggning *	
9 Utgångsindikering	<input type="checkbox"/> Ringklocka * <input type="checkbox"/> Ljus/ventilation * <input type="checkbox"/> Dörrstatus *	
10 Låsning	a) <input type="checkbox"/> Elektrisk dörröppnare * b) <input type="checkbox"/> Dörröppnare * c) <input type="checkbox"/> Mekaniskt dörrlås *	

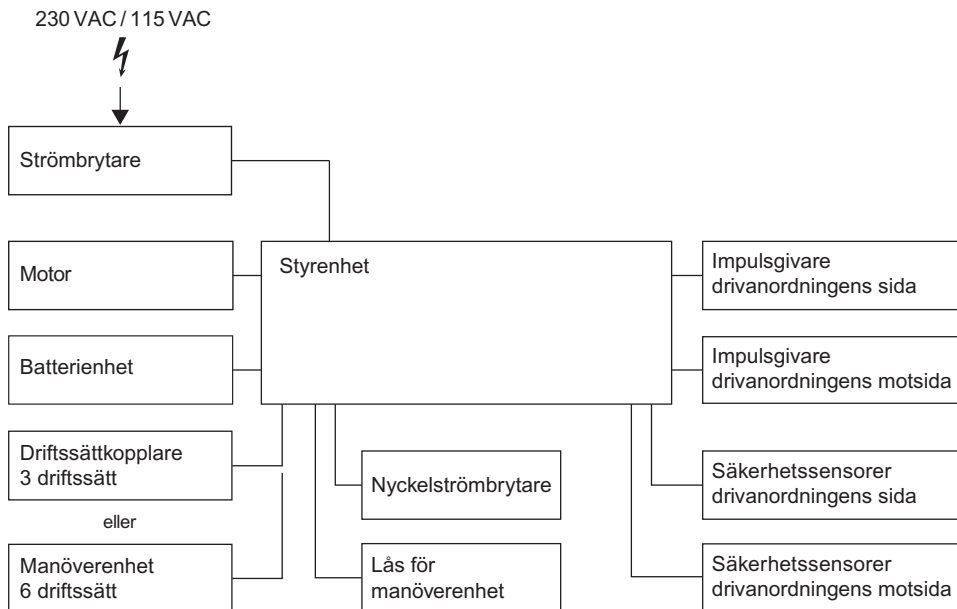
Beroende på utrustningen i anläggningen

* Erbjuds inte av tillverkaren.

Installatören måste välja ut lämpliga komponenter enligt produktnorm EN16005 och installera dem.

Kopplingsschema

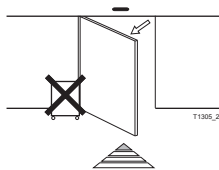
Endast auktoriserade fackmän får utföra arbeten som rör nätanslutning och kabeldragning av anläggningen med hänsyn till de handlingar som krävs!





T1305_14sv

4 Anläggningens funktion

Ägaren av anläggningen är ansvarig för att personer alltid kan passera genom den automatiska slagdörren. Det är särskilt viktigt att dörrbladens rörelseområde inte blockeras av olika föremål.



4.1 Automatisk dörrdrift med sensorer

I automatikdrift (driftläge AUTOMAT) öppnas dörrens båda sidor automatiskt efter att sensorerna har känt av att en person närmar sig. I normalfall används en nyckelbrytare  eller en kortläsare  för att öppna dörren utifrån i driftläge UTGÅNG eller FRÅN. Dörren låses upp, öppnas och stängs efter en separat inställd öppethållandetid under förutsättning att inga fler sensorer aktiveras.

Tvådörrs-slagdörrarna öppnar sig synkront eller med förskjutna dörrbladen, som överlappar varandra. Vid stängning är dörrarna förskjutna för korrekt stängningssekvens och av säkerhetsskäl.

4.2 Säkring av dörrbladen

Säkerhetsinstallationen görs av en installationsfirma utifrån de allmängiltiga eller normer och riktlinjer samt bestämmelser, som gäller i det land där anläggningen används.

4.3 Anläggning med full-energi bruk

Dörrbladen är utrustade med säkerhetssensorer utefter sidorna. Säkerhetssensorerna förhindrar, att en person utlöser ett tillslag i dörrvingens körområde. Ifall en av rörelse-sensorerna slår fel, ställs anläggningen om till säkerhetsdrift. Dörrarna kan då bara öppnas manuellt. För anläggningar med liten risk för personskada, ställs anläggningen om till nöddrift. Då rör sig dörrbladen långsamt och i låg-energi bruk. Ifall säkerhetsanordningen slår fel i stängningsriktningen, hölls dörren öppen i min. 30 sek.

4.4 Anläggning med låg-energi bruk

Faran för personskada pga. stötar eller fastklämning minimeras tack vara begränsning av hastighet och kraft. Sådana anläggningar ger på så sätt även en hög säkerhet. Anläggningen ger dessutom maximal komfort och säkerhet, om den ytterligare är utrustad med säkerhetssensorer.

4.5 Halvautomatisk drift med "Push & Go"

I stället för att aktivera öppningen med sensorer, kan dörrbladet tryckas emot manuellt. Efter att denna rörelse har registrerats av styrningen kommer öppnaren automatiskt att öppna dörren helt och stänger den därefter på nytt.

4.6 Passagereglering

Vid behov kan passagen spärras in en riktning (driftläge UTGÅNG) eller spärras helt (driftläge FRÅN). Vid en hög passeringsfrekvens eller om dörren ska passeras av svaga personer kan dörren kopplas om till driftläge AUTOMAT 2 med en längre öppethållandetid. Tvådörrs-anläggningar kan även köras i endörrs-drift genom att trycka på knappen "endörrsdrift". I detta fall kan båda dörrarna endast öppnas vid hjälp av nyckelbrytaren eller genom att trycka på knappen "bäddpassage".

4.7 Automatisk systemövervakning

Styrningen övervakar säkerhetssensorerna med cykliska aktiva tester. Dessutom genomför styrningen ständigt interna systemtester. Om en säkerhetsrelevant komponent skulle upphöra att fungera, skiftar anläggningen automatiskt till ett säkert skick. Störningsnumret visas på manöverenheten. Mer information finns i kapitel 6.

4.8 Elektriskt lås ♦

Anläggningen kan låsas i stängt läge med det elektriska låset ♦.

4.9 Funktion vid strömavbrott

Beroende på utrustningen i anläggningen är följande funktioner förhanden.

- Kontrollerad stängning med integrerad fjäder. Dörren kan öppnas manuellt med dörrhandtaget (upplåsning).
→ Därefter stängs dörren kontrollerat med den integrerade fjädern.
- Kontrollerad öppning med integrerad fjäder. Dörren förblir öppen ♦.
- Fortsatt drift av anläggningen med en batterienhet ♦ i det aktuella driftläget under en viss tid.
- Upplåsning och öppning av dörren från utsidan med nyckelströmbrytaren och batterienheten ♦.

För dubbelbladiga system bibehålls stängningssekvensen vid användning av stängningssekvensregulatorn.

4.10 Driftlägen

Den automatiska dörranläggningen kan styras med TORMAX manöverenheten ♦ med sex olika driftlägen och statusindikeringar, eller med en enkel vippströmbrytare ♦ med tre driftlägen.

Driftläge FRÅN

Impulsgivarna (sensorerna) på insidan och utsidan är utan funktion. Dörren hålls mekaniskt stängd och är låst med det elektriska låset ♦. Dörren kan endast öppnas med nyckelströmbrytaren eller genom att dörren låses upp med nyckel eller dörrhandtaget och sedan öppnas manuellt.

☉ Dörren kan fortfarande användas i 5 sekunder efter att driftläget FRÅN har valts. Efter denna tid kommer dörren att låsas så snart den har stängts. Denna övergång indikeras på manöverenheten genom att indikeringen för driftläget FRÅN blinkar.

Driftläge AUTOMAT 1

Driftläget AUTOMAT 1 används i normalfall under dagen. Dörren öppnas automatiskt med hjälp av de inre och yttre sensorerna. Dörröppnarens beteende är beroende av inställningarna vid idrifttagandet:

”Push-and-Go”

Om dörren flyttas för hand i öppningsriktningen, uppfattar dörren detta som ett öppningskommando: Dörren öppnas automatiskt, avvaktar öppethållandetiden och stängs därefter på nytt.

Anläggningar med elektriskt dörrlås ♦

Låset öppnas vid varje giltig öppningsimpuls. För att kunna öppnas med ”Push-and-Go” måste dörrlåset låsas upp manuellt med dörrhandtaget. I detta driftläge kan dörrlåset även vara permanent upplåst beroende på inställningarna vid idrifttagandet.

Driftläge AUTOMAT 2

Motsvarar driftläge AUTOMAT 1. Det är möjligt att ett annat rörelseförlopp har ställts in vid idrifttagandet (t ex långsammare öppningsrörelse, annat öppet läge och längre öppethållandetid).

Driftläge UTGÅNG

Driftläget UTGÅNG används i normalfall strax innan butiken eller affären ska stänga. Dörren öppnas endast automatiskt om den aktiverats av sensorn på insidan. Av säkerhetsskäl ignoreras sensorn på utsidan när dörren öppnas. Det öppna läget bestäms av driftläget som ställts in, dvs AUTOMAT 1 eller AUTOMAT 2. Dessutom kan dörren låsas automatiskt med dörrlåset ♦. I detta driftläge kan dörrlåset vara permanent upplåst beroende på inställningarna vid idrifttagandet.

Driftläge ÖPPEN

Dörren öppnas och förblir därefter öppen. Det öppna läget bestäms av driftläget som ställts in, dvs AUTOMAT 1 eller AUTOMAT 2. Dörren öppnas igen vid nästa öppningsimpuls eller om driftläget ställs på FRÅN och därefter på ÖPPEN.

P Driftläge Manuell drift

Dörrbladen är fritt rörliga. Detta driftläge kan användas när dörrbladen eller golvskenan ska rengöras, eller om anläggningen ska stängas av temporärt. Efter att detta driftläge har avaktiverats startar anläggningen alltid upp igen. I detta driftläge kan dörrlåset vara permanent upplåst beroende på inställningarna vid idrifttagandet. Vid pardörrar kontrolleras stängningssekvensen mekanisk efter en manuell öppning av ett dörrblad genom att använda koordinatör ♦.

5 Manövrering

Den automatiska slagdörren får endast manövreras av behörig personal, av ägaren eller av en person som instruerats av ägaren.

5.1 Idrifttagande

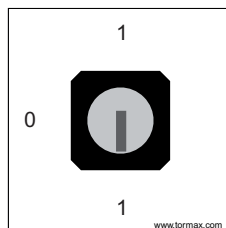
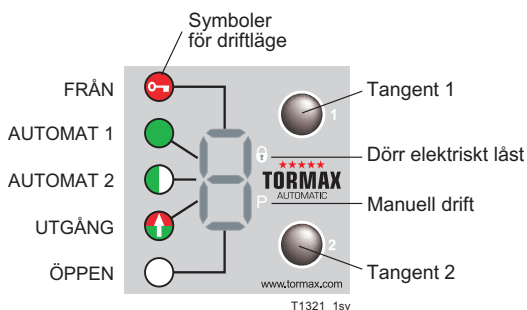
Innan nätspänningen kopplats in:

- Låsa upp optionella mekaniska dörrlås.
- Kontrollera att dörrbladens rörelseområde är fritt från föremål, t ex hyllor, blomsterkrukor eller paraplyställ.
- Koppla in nätspänningen och välj t ex driftläge AUTOMAT 1.
→ Den första rörelsen efter att strömförsörjningen kopplats in för första gången sker långsamt. H62 och H67 visas. Styrningen bestämmer dörrbladets stängda läge (H62) och kontrollerar dörrbladets körningssträcka (H67).
→ Dörren är nu driftberedd.

5.2 Manövrera med TORMAX manöverenhet ◆

TORMAX manöverenhet

Lås ◆ för manöverenhet



Regla upp manöverenheten

Manöverenheten kan skyddas mot obehörig åtkomst med låset ◆ eller kodlåset ◆.

- Låsa upp låset = Position 0

eller

- Ange kod ... / ... / ... med manöverenheten. Standardkod = 3/3/3. Koden kan bestämmas av montören.
Exempel med kod 3/3/3. Tryck 3 ggr på den övre tangenten, därefter 3 ggr på den undre tangenten och tryck sedan den övre tangenten inom 15 sek. Vänta i minst 5 sek om fel kod har angetts. Efter att rätt kod har angetts är manöverenheten frikopplad i 60 sek. Driftläget kan ställas in. Åtkomsten spärras automatiskt 60 sek efter att den senaste tangenten har tryckts.

Välja driftläge

- Tryck kort på tangent 1 eller 2. Symbolen för valt driftläge tänds.

Indikering av störningar

t ex H91 eller E42 → Störningsindikeringar förklaras i kapitel 8.

- Nollställ genom att trycka kort på tangent 2.

Starta om anläggningen

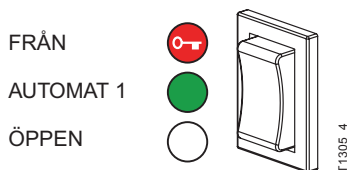
- Håll tangent 2 intryckt i minst 5 sekunder.

Programmet startar om. Styrningen genomför en sökning, bestämmer stängt läge och kontrollerar körningssträckan. Detta visas med H62 och H67.

5.3 Manövrera med 3-lägesbrytare ♦

Välja driftlägen

Driftläget kan ställas in direkt.



Starta om anläggningen

- välj ett annat driftläge vid en störning
eller
- skilj anläggningen åt från elnätet i minst 5 sekunder (endast system utan batterienhet).

5.4 Manövrera vid strömavbrott

Öppna med nyckelströmbrytare ♦ med batterienhet ♦

- Vrid nyckelbrytaren till läget ON och håll kvar i minst 5 sekunder. Vrid därefter tillbaka nyckelbrytaren.
→ Batteriet kopplas in med funktionen Wake-Up.

Nyckelbrytaren får inte ständigt stå i läge ON!

→ Dörren låses upp och öppnas.

→ Batteriet kopplas ifrån efter tiden Ⓞ som programmerats av montören eller om batteriet har laddats ur.

Vid behov kan driftläget ändras vid manöverenhets medan funktionen Wake-up är aktiv.

5.5 Nollställa panikbeslaget ♦

- Välj driftläge FRÅN (driftlägesbrytare ♦, manöverenhet ♦) eller koppla loss öppnaren från nätet (anläggningens arbetsbrytare, stickkontakt).
- Tryck tillbaka dörrbladet till utgångsläget.
- Välj driftläge AUTOMAT 1 eller koppla in anläggningen.

6 Åtgärder vid störningar

När störningar föreligger kör dörrarna ovanligt eller störningar visas på manöverenheten. På manöverenheten visas störningar med bokstaven "E" eller "H" som blinkar omväxlande med två siffror.

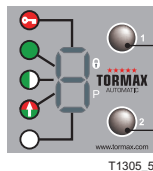
Indikering H = Anvisning → Anläggningen kan användas vidare.

Indikering E = Fel → Anläggningen står stilla.

En del störningar eller anvisningar kan åtgärdas efter att dörröppnaren startas om med programreset, eller genom att strömförsörjningen kopplas ifrån under kort tid.

Indikering och nollställning av störning med TORMAX manöverenhet

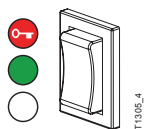
Översikt över felindikeringar, se tabell i kap. 8.1.



Bläddra genom felindikeringarna med tangent 1 (för visning av flera fel).

1. Återställ felindikeringen, tryck kort på tangent 2.
2. Programreset: Håll tangenten intryckt i 5 sekunder.

Återställa störningen med 3-lägesbrytaren



Programreset vid en störning: Skifta till ett annat driftläge.

Återställa störningen genom att bryta strömförsörjningen

Vid anläggningar utan batterienhet ska strömförsörjningen brytas i ca 10 sekunder.

Om störningen inte kan åtgärdas på detta sätt, eller om störningen uppstår igen efter kort tid, måste behörig personal från TORMAX återförsäljaren åtgärda störningen. Skriv upp felnumret och informera serviceteknikern om detta nummer. Adressen finns på baksidan av denna bruksanvisning eller på anläggningens serviceskylt.

7 Underhåll

Inför första idrifttagandet har anläggningen granskats och godkänts av behörig personal. För att anläggningen ska behålla sitt värde så länge som möjligt, samt för att den ska fungera pålitligt och säkert under många år framöver, rekommenderar TORMAX att ni sluter ett serviceavtal.

Endast originalreservdelar får användas. Om detta inte beaktas övertar tillverkaren inget ansvar. Originalreservdelar och -tillbehör garanterar säker användning enligt standard EN 16005.



Varning

Möjliga faror för skada!

Man klämmer extremiteter kan detta leda till svåra skador.

- Drivanordningen måste kopplas ifrån strömkällan när detaljerna byts ut, med inbyggda batterier.

7.1 Skötsel

- Rengör serviceenhet, lock och dörrhalvor med en fuktig trasa med vanliga rengöringsmedel.

7.2 Funktionskontroll

- Funktion och säkerhetsanordningar av dörrsystemet ska kontrolleras minst var **tredje månad**.

Därmed kan ev. funktionsstörningar eller säkerhetsbegränsande förändringar på anläggningen konstateras på ett tidigt stadium. I kap. 8.2 "Checklista för funktionskontroll" anges vilka punkter som ska kontrolleras.

- Om brister kan konstateras vid de periodiska kontrollerna, ska dessa omgående åtgärdas av en behörig TORMAX återförsäljare (se adress på baksidan av denna bruksanvisning).



Varning

Potentiell risk för att den automatiska slagdörren är felkopplad

Risk för personskador om personer stöts emot eller kläms in.

- Säkra dörrets område under funktionskontrollen.

7.3 Underhåll och kontroll

Underhåll och kontroll får endast utföras av utbildad behörig personal enligt tillverkarens instruktioner.

Underhållsintervall

Underhållsintervallet fastläggs med hänsyn till hur ofta anläggningen används. Underhåll måste dock utföras **minst en gång om året**.

Omfattning av underhållsarbeten

Omfattningen av underhållsarbeten föreskrivs i en kontrollista som sammanställts av tillverkaren.

Kontrollbok

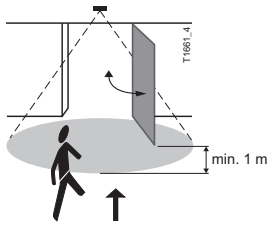
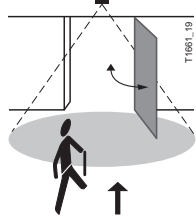
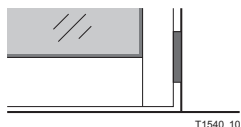

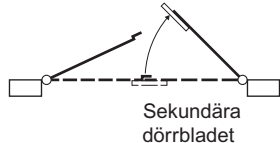
Resultatet av kontrollen ska skrivas in i kontrollboken. Ägaren är skyldig att förvara denna kontrollbok på en säker plats.

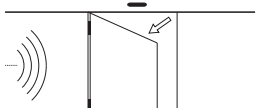
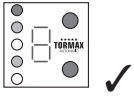
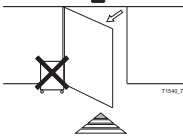

8 Bilaga

8.1 Feltabell

Anläggningens beteende	Nr.	Orsak	Åtgärder/återställning
Dörren stannar när den öppnas.	H91	Elektrisk avkänning av hinder som orsakats av personer, vindtryck eller ventilation när dörren öppnas.	Åtgärda hindret. Undvik luftdrag.
Dörren reverserar när den stängs.	H92	Elektrisk avkänning av hinder som orsakats av personer, vindtryck eller ventilation när dörren stängs.	Åtgärda hindret. Undvik luftdrag.
Dörren stannar flera gånger när den öppnas.	H93	Elektrisk avkänning av hinder vid samma läge pga ett fast hinder när dörren öppnas.	Åtgärda hindret.
Dörren stannar flera gånger när den stängs.	H94	Elektrisk avkänning av hinder vid samma läge pga ett fast hinder när dörren stängs.	Åtgärda hindret.
Information om sökning.	H62 H67	Genomför en sökning efter reset eller efter att strömförsörjningen har återkommit.	Låt sökfunktionen köra igenom hela sträckan.
Dörren fungerar med reducerad hastighet.	H71	Batteridrift.	Vänta tills strömförsörjningen har återkommit. Koppla in elnätet.
Dörren förblir stängd.	–	Driftläge t ex FRÅN, UTGÅNG eller P. Dörren har blockerats av låset.	Välj t ex driftläge AUTOMAT 1. Lås upp låset, tryck kort emot dörren till stängt läge.
Dörren förblir öppen.	–	Driftläge t ex ÖPPEN eller P eller dörr blockerad.	Välj t ex driftläge AUTOMAT 1. Åtgärda hindret.
Dörren förblir stängd.	E31	Säkerhetsanordningen i öppningsriktningen är ständigt aktiv (> 1 min.) eller defekt.	Ta bort föremålen ur sensorområdet och/eller genomför programreset.
Dörren förblir öppen.	E32	Säkerhetsanordningen i stängningsriktningen är ständigt aktiv (> 1 min.) eller defekt.	Ta bort föremålen ur sensorområdet och/eller genomför programreset.
Dörren öppnar inte eller stänger inte.	E33	Säkerhetsanordningen i öppningsriktningen är ständigt aktiv (> 1 min.) eller defekt.	Ta bort föremålen ur sensorområdet och/eller genomför programreset.
Dörren öppnar inte eller stänger inte.	E34	Säkerhetsanordningen för stopp är ständigt aktiv (> 1 min.) eller defekt.	Ta bort föremålen ur sensorområdet och/eller genomför programreset.
Dörren förblir öppen.	E41 E42 E43	Inre impulsgivare > 1 min. aktiv. Yttre impulsgivare > 1 min. aktiv. Nyckelströmbrytare > 1 min. aktiv.	Vrid tillbaka nyckelströmbrytaren. Låt behörig personal justera in sensorn.
Dörren stannar.	E5..	Avvikelser i körningssträckan. Fast hinder i körningsområdet.	Åtgärda det fasta hindret i dörrbladets körningsområde. Genomför reset.
Dörren stannar.	E61 E62	Matningen är överbelastad eller spänningen för låg.	Låt en fackman kontrollera strömförsörjningen och anslutningarna.
Dörren stannar.	E64 E65	Dörröppnaren/ styrningen är överhettad.	Avvakta den automatiska återställningen efter att utrustningen har svalnat. Undvik solstrålning.
Dörren stannar.	E.. E8..	Säkerhetsfrånkoppling för styrning.	Genomför programreset.
Dörren kör emot personer.	–	Säkerhetsanordning eller inställning otillräcklig.	Ta anläggningen ur drift (se avsnitt 2.7).

8.2 Checklista för funktionskontroll

Kontrollpunkt	Förlopp	Resultat
Sensorer		
	<ul style="list-style-type: none"> Passera dörren med normal hastighet, såväl frontalt som från olika riktningar, och både inåt och utåt. Aktivering (sensorfält) minst 1 m före huvudstängningskanten. 	Dörren öppnar i tid och tillräckligt fort så att man kan passera utan hinder.
Säkerhetssensorer (om tillgängliga)		
	<ul style="list-style-type: none"> Passera dörren med långsam hastighet, liknande en svag person, såväl frontalt som från olika riktningar, och både inåt och utåt. 	Dörren öppnas och förblir öppen tills personen har passerat eller stannar i tiden utan beröring.
Slagdörr, dörrkarm		
	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om dörrfyllningen (glas) samt dörrkanterna inkl. gummiprofilerna har skadats. 	Dörrbladen har inga vassa kanter eller glassplitter. Sidodelarna och dörrtätningarna är på rätt ställe och uppvisar inga skador.
Panikbeslag ♦		
	<ul style="list-style-type: none"> Skilj åt öppnaren från nätet (anläggningens arbetsbrytare, stickkontakt) eller välj driftläge FRÅN. Tryck därefter dörrbladet i motsatt riktning mot öppningsriktningen tills panikbeslaget regler upp dörrbladet. Tryck sedan tillbaka dörrbladet till sitt utgångsläge. 	Panikbeslaget kan utlösas och återställas till sitt utgångsläge.
Mekanisk styrning av stängningssekvens ♦		
	<ul style="list-style-type: none"> Ställ enheten i driftläge "P" och öppna det sekundära dörrbladet halvvägs. Låt sedan det sekundära dörrbladet stängas. 	Det primära dörrbladet skjuts också upp via förarklaffen. Denna stannar sedan kvar vid ca 25 graders dörröppning tills det stängande sekundära dörrbladet är praktiskt taget stängt.

Kontrollpunkt	Förlopp	Resultat
Öppnare, hävarm och gångjärn		
	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att inklädningen har monterats och hakats in rätt. 	<p>Inga ovanliga ljud uppstår i öppnaren, vid hävarmen eller vid gångjärnen. Inget större slitage syns.</p>
Manöverdon, texter och märkning		
	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att manöverdonen fungerar och att märkningen är synlig. Kontrollera att ev. märkningar är läsliga. 	<p>Manöverdonen fungerar, märkningen är förhållandevis tydlig och läsbar.</p>
Omgivningen kring anläggningen		
	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera åtkomsten till dörren samt dörrbladens rörelseområde. 	<p>Åtkomsten till dörren är fri från föremål och uppvisar inga riskkällor där man kan snava. Inga föremål finns inom en minst 50 cm stor omkrets kring det rörliga dörrbladet, t ex hyllor, krukväxter, paraplyställ.</p>
Nätanslutningskabel		
	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om nätanslutningskabeln utanför drivenheten är skadad. 	<p>Om nätanslutningskabeln är skadad måste den bytas av en fackkunnig person.</p>



EG-försäkran om överensstämmelse

Härmed beskriver tillverkaren (installationsföretag) hela dörrsystemet

Adress: _____

att produkten (maskin)

Typ: _____

Serienummer: _____

överensstämmer med bestämmelserna i EG-direktivet 2006/42/EG

överensstämmer med bestämmelserna i följande vidare direktiv:

- 2014/35/EU (lågspänning)
- 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet)

samt att följande harmoniserade standarder har tillämpats:

- EN 16005

Grundlagen:

- Inbyggnadsförklaring av TORMAX I LANDERT Group AG
- Riskbedömning för automatiska slagdörrar I T-1186

Dokumentationsansvarig

Namn/adress: _____

Plats, datum: _____

Undertecknad

(CE - ansvarig): _____

Namnteckning: _____



the passion to drive doors

TORMAX Sliding Door Drives

TORMAX Swing Door Drives

TORMAX Folding Door Drives

TORMAX Revolving Door Drives

Försäljning, montering, reparation och service:

TORMAX Sverige AB

Karins väg 1, Box 5018
194 05 Upplands Väsby

Tel. +46 10 800 8000
www.tormax.se
info@tormax.se

Regionkontor Väst

Exportgatan 30
422 46 Hisings Backa

Tel. +46 10 800 8000

Regionkontor Syd

Flygledaregatan 3
212 39 Malmö

Tel. +46 10 800 8000